

RU РЕДУКТОРЫ ДАВЛЕНИЯ ПОРШНЕВОГО ТИПА RD НИКЕЛИРОВАННЫЕ СЕРИЯ 01,02

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Товар был подготовлен в соответствии с системой качества управления сертификациями ISO 9001:2008.

ОПИСАНИЕ И РАБОТА

Редуктор давления RD представляет собой автоматический клапан, снижающий и стабилизирующий давление среды внутри распределительного трубопровода с учетом предварительно заданного значения. Благодаря своим компактным размерам, бесшумной работе и особому самоочищающемуся внутреннему седлу, этот редуктор может использоваться в квартирах многоэтажных и одноэтажных зданий (согласно EN 806-2 и EN 805), а также в качестве устройства защиты бойлера или автоматов для продажи напитков. В частности, мы рекомендуем использовать редуктор давления в случаях:

- для избегния высокого давлении в сети, что может привести к повреждению гидротехнических приборов;
 - для поддержания постоянного значения при значительных изменениях давления на входе в редуктор (резкого повышения в ночное время).
- Область применения:
- на входе в водопроводную сеть, горячего или холодного водоснабжения;
 - перед емкостями или котлами.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Диапазон регулирования (PS): от 1 до 5,5 бара макс.
 Максимальная рабочая температура: (Ts) 130 °C.
 Максимальное допустимое давление на входе (PN): 16 бар.
 Единицы измерения, указанные выше, в соответствии с S.I. (Международной Системой).

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И РЕГУЛИРОВКЕ РЕДУКТОРА

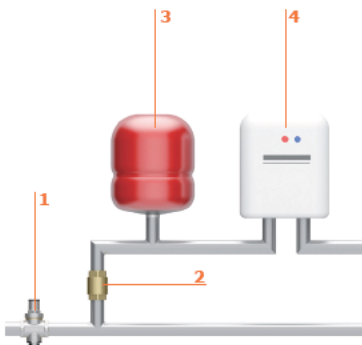
Для обеспечения безопасного и устойчивого функционирования, мы рекомендуем установить фильтр (5) на входе, для удаления механических примесей транспортируемой среды, которые оседают на гидравлическую прокладку, могут привести к аномальной работе редуктора давления.

1. Перед началом монтажных работ откройте все спускные краны, чтобы очистить систему и удалить оставшийся в трубопроводе воздух.
2. Перед и после редуктора установите отсечные вентили, что упростит проведение работ по техническому обслуживанию в будущем.
3. Установите редуктор (определите положение с учетом указываемого стрелкой направления потока (C)).
4. Закройте отсечной вентиль после редуктора.
5. Выполните калибровку редуктора с помощью верхнего регулятора. Снимите крышку (A) и воспользуйтесь регулятором (B), чтобы отрегулировать установочное давление: вращение по часовой стрелке повышает устанавливаемое значение, против часовой – уменьшает.
6. Прочтите на манометре требуемое значение (манометр поставляется отдельно), заводская установка редуктора RD – 3 бар. После каждого воздействия на регулировочную гайку (B) открыть запорный кран тем самым разгрузив давление на выходе и закрыть после нескольких минут. После достижения требуемого давления, установите пластиковую крышку (A).

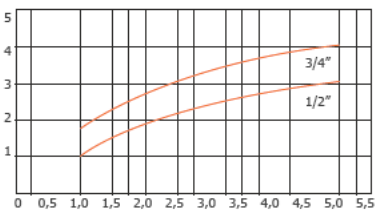
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Не превышайте настройку выходного давления.
2. Если редуктор давления устанавливается перед котлом, бойлером или емкостью с горячей водой, необходима установка расширительного бака, после редуктора, даже если там уже установлен обратный клапан.
3. Не превышайте максимальную рабочую температуру и максимально допустимое давление.
4. Используйте редуктор давления только с совместимыми жидкостями:
 - вода;
 - гликолевые растворы 50%;
 - окаты воздух (за исключением распыленных масел).
5. Перед заменой или ремонтом редуктора давления, необходимо слить с системы или участка системы транспортируемую среду. Каждый редуктор давления перед отправкой тщательно испытан, проверен и упакован индивидуально. Компания FADO s.r.l не несет ответственности за убытки, вызванные неправильной транспортировкой и/или хранением, и не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный личности или имуществу в результате ненадлежащего использования, установки, эксплуатации оборудования или системы.

RU	UK
1 Редуктор давления	1. Редуктор тиску
2 Обратный клапан	2. Зворотний клапан
3 Расширительный бак	3. Розширювальний бак
4 Бойлер	4. Бойлер
5 Фильтр	5. Фільтр



Пропускная способность [м3/час]
 Пропускна здатність [м3/год]



Δр [Bar] = Калибровка давления – давление на выходе
 Δр [Bar] = Калибровка тиску – тиск на вході

РЕДУКТОРИ ТИСКУ ПОРШНЕВОГО ТИПУ RD НІКЕЛЬОВАНІ СЕРІЯ 01,02

UK

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Даний артикул був вироблений у відповідності з системою якості керування сертифікатами ISO 9001:2008.

ОПИС ТА РОБОТА

Редуктор тиску RD являє собою автоматичний клапан, який редукує та стабілізує тиск середовища всередині розподільчого трубопроводу з врахуванням попередньо встановленого значення. Завдяки своїм компактним розмірам, безшумної роботи та особливому внутрішньому сідлу з функцією самоочищення, цей редуктор може використовуватися в квартирах багатоповерхових та одноповерхових будівлях (згідно з EN 806-2 та EN 805), а також в якості пристрою захисту бойлера чи автоматів для продажу напоїв. Зокрема, ми рекомендуємо використовувати редуктор тиску в наступних випадках:

- запобігання високого тиску в мережі, що може призвести до пошкодження гідротехнічних пристроїв;
- підтримка сталого тиску при значних змінах тиску на вході в редуктор (різке підвищення тиску в нічний час).

Область застосування:

- на вході до водопровідної мережі, гарячого і холодного водопостачання;
- перед ємностями чи котлами.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Діапазон регулювання (PS): від 1 до 5,5 бар макс.

Максимальна робоча температура (TS): 130°C.

Максимально допустимий тиск на вході (PN): 16 бар.

Одиниці виміру, вказані вище, у відповідності з S.I. (Міжнародною системою).

ІНСТРУКЦІЯ ПО МОНТАЖУ ТА РЕГУЛЮВАННЮ РЕДУКТОРА

Для забезпечення безпечного та стабільного функціонування, ми рекомендуємо встановити фільтр (5) на вході, для видалення механічних домішок транспортуючого середовища, які осідаючи на гідравлічне ущільнення, можуть призвести до аномальної роботи редуктора тиску.

1. Перед початком монтажних робіт відкрийте слускні крани, щоб очистити систему та видалити повітря, яке міститься в трубопроводі.
2. Встановіть перед та після редуктора відсічні вентилі, щоб спростити проведення робіт по технічному обслуговуванню в майбутньому.
3. Встановіть редуктор (визначте положення із врахуванням вказаної на корпусі стрілки напрямку потоку (C)).
4. Закрийте відсічний кран після редуктора.

5. Виконайте калібрування редуктора за допомогою верхнього регулятора. Зніміть кришку (A) та скористайтесь регулятором (B), щоб відрегулювати установочний тиск: обертання за годинниковою стрілкою підвищує необхідне значення, проти годинникової – зменшує його.

6. Прочитайте на манометрі необхідне значення (заводське налаштування редукторів RD становить 3 бар). Після кожного вливу на регульовальну гайку (B) відкрийте запірний кран тим самим розвантаживши тиск на виході і закрити після декількох хвилин. Після досягнення необхідного тиску, встановіть пластикову кришку (A).

ВИМОГИ ДО БЕЗПЕКИ

1. Не перевищуйте налаштування вихідного тиску.
2. Якщо редуктор тиску встановлюється перед котлом, бойлером чи ємністю з гарячою водою, необхідне встановлення розширювального баку після редуктора, навіть якщо там уже встановлений зворотний клапан.
3. Не перевищуйте максимально робочу температуру та максимально допустимий тиск на вході.
4. Використовуйте редуктор тиску лише із сумісними рідинами:
 - вода;
 - гліколеві розчини 50%;
 - стисле повітря (за винятком розплених масел).
5. Перед заміною чи ремонтом редуктора тиску, необхідно злити з системи ці ділянки системи транспортуюче середовище. Кожен редуктор тиску перед відправкою ретельно випробуваний, перевірений та має індивідуальне пакування. Компанія FADO S.r.l. не несе відповідальність за збитки, пов'язані з невірним транспортуванням та/чи зберіганням, та не несе відповідальність за збитки, нанесені особам чи майну в результаті неправильного використання, встановлення, експлуатації обладнання чи системи.

